



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**Pour publication immédiate** : 13 octobre 2013

### **LE GOUVERNEUR CUOMO REND HOMMAGE À LA MARINE AMÉRICAINE**

***New York rend hommage aux vétérans de la marine, à ceux qui servent actuellement dans l'État, en service actif ou en tant que réserviste, et à ceux qui servent fièrement dans la milice navale de New York***

Le Gouverneur de l'État de New York M. Andrew M. Cuomo s'est joint aujourd'hui à tous les Américains pour souhaiter un joyeux anniversaire à la marine américaine. La fière tradition de longue date de la marine américaine a ses racines dans la fondation de la marine continentale le 13 octobre 1775. Depuis sa naissance, la marine a été impliquée dans plus de dix guerres importantes et dans d'innombrables batailles en vue d'apporter sécurité, démocratie et prospérité au peuple américain et à la communauté internationale.

« Aujourd'hui, nous célébrons l'anniversaire de la marine américaine et offrons notre gratitude aux hommes et aux femmes qui ont servi notre pays, a déclaré le Gouverneur Cuomo. Les vétérans de la marine de New York ainsi que ceux qui sont aujourd'hui en service font preuve d'honneur et d'engagement, lesquels caractérisent cette branche des forces armées, et nous les remercions ainsi que leurs familles des sacrifices qu'ils ont faits en vue de défendre notre pays et ses intérêts dans le monde. »

La marine américaine est composée de 323 225 marins en service actif et de 109 837 autres en réserve. La milice navale de New York compte plus de 4000 membres. La marine recrute fortement dans l'État de New York, et les New-Yorkais répondent à l'appel.

La mission de la marine est de maintenir, d'entraîner et d'équiper pour le combat les forces navales en mesure de gagner des guerres, de décourager les attaques et de maintenir la paix sur les mers.

###

Des informations supplémentaires sont disponibles sur [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
État de New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

French